

Table des matières

Avant-propos

I- Des auteurs classiques et modernes du monde arabo-musulman

- 1- Ibn Sīnā (Avicenne)
- 2- Al-Ghazālī
- 3- Ibn al-Fārīd
- 4- Abū l-‘Alā’ al-Ma‘arrī
- 5- Abū Nuwās
- 6- Djurdjī Zaydān
- 7- Adīb Ishāq
- 8- Riḍā Taufīq
- 9- Shiblī Shumayyil
- 10- Imīl Zaydān
- 11- Amīn al-Rayḥānī/al-Rīḥānī
- 12- Mayy Ziyāda

II- Des auteurs occidentaux

- 1- Shakespeare, Shelley, Goethe, Browning, Saint Augustin
- 2- Andromaque (grecque, française, et trad. arabe d’Adīb Ishāq)
- 3- Goethe, Nietzsche
- 4- Auteurs anglais: Shakespeare, Blake, Ruskin, Carlyle, Browning
- 5- La France: Rodin, Carrière, Guérin, Debussy, Delacroix, De Chavanne
- 6- Italie: Da/de Vinci, Michel-Ange, Raphaël, Montegna, Rossetti, Botticelli, Perugino
- 7- Paris (auteurs du XVII^e, XVIII^e et du XIX^e s., Révol. Franç.)
- 8- *Baytunā l-djadād* (notre nouvelle demeure)
- 9- *Al-Umam wa-dhawātuhā* (les nations et leurs natures)

III- Une prise de position concernant la culture arabe en général

L’attitude des orientaux face à la culture

- 1- *Al-Mukhaddirāt wa-l-mabāḍi’* (les narcotiques et les scalpels)
- 2- *Al-Djabābira* (les géants)
- 3- *Al-Kalām wa-l-mutakallimūn* (la parole et les parleurs)
- 4- *Al-Aḍrās al-musawwisa* (les molaires cariées)

IV- Langue et société chez Djubrān: rôle créateur et vivifiant du poète

- 1- Avenir de la langue arabe
- 2- Le plan purement linguistique
- 3- Influence de la civilisation européenne

V– La place particulière accordée au génie poétique, à la création et à la créativité

- 1- Būlus al-Şulbān
- 2- *Shu‘arā’ al-mahdjar* (poètes émigrés)
- 3- *Al-Shā‘ir* (le poète, de *Dam‘a wa-ibtisāma*)
- 4- *Al-Shā‘ir* (le poète, d’*al-‘Awāşif*)
- 5- *Yaum maulidī* (jour de mon anniversaire)
- 6- *Şaut al-shā‘ir* (la voix du poète)
- 7- Caractère sacré de la poésie

VI– Les appels de Djubrān à l’Orient. Ou la religion de la culture et l’amour de la patrie

- 1- *Yā akhī l-sūrī* (ô mon frère syrien)
- 2- *Ilā muslimīn min shā‘ir masīhī* (aux musulmans de la part d’un poète chrétien)
- 3- *Ilā l-sūriyyīn* (aux syriens)
- 4- *Ibqau fī Amīrikā* (restez en Amérique)
- 5- *Ilā l-shabāb al-amīrikī al-mutaḥaddir min aṣl sūrī* (à la jeunesse américaine de souche syrienne)
- 6- *Uḥibbu mina l-nāsi l-‘āmīla* (j’aime parmi les gens celui qui est actif)
 - 7.1- *Ḥaffār al-qubūr wa-l-mubakkkhirūn* (le fossoyeur et les encenseurs)
 - 7.2- *Khatīl al-kāfir* (Khalīl l’incroyant)
 - 8.1- *Uḥibbu bilādī* (j’aime ma patrie)
 - 8.2- Credo djubrānien

VII– Les appels aux réformes: Djubrān et la Renaissance arabe moderne

A- Réflexions générales sur l’esprit vivant et entraînant aux réformes

- 1- *Ayyuhā l-shābb al-sūrī* (au jeune homme syrien)
 - 2- *Al-‘Ahd al-djadīd* (la nouvelle époque)
- B- Djubrān et la Renaissance arabe moderne
- 3- *Ra’y Djubrān fī nahḍat al-Sharq al-‘arabī* (opinion de Djubrān concernant la Renaissance de l’Orient arabe): (*Istiftā’*/Interview)
 - 4- *Ḥaffār al-qubūr wa-l-aḥyā’* (le fossoyeur et les vivants)
 - 5- Djubrān et ses contemporains: Charles Corm, Mayy Ziyāda
 - 6- Liberté et encore liberté, indépendance nationale et économique
 - 7.1- Confidences faites à Mayy Ziyāda sur son «Prophète»
 - 7.2- *Al-Djamāl* (la beauté)

VIII– Djubrān apôtre d’une culture et d’une identité performantes

Bibliographie

Index général